



## Begegnung von Flüchtlingen und Bürgern im Kulturzentrum

Unser Ortsverein hat unter dem Motto: Reden-Kochen-Essen-Spielen Flüchtlingsfamilien und Einheimische am 16.09. mit Unterstützung des Lions-Club Zell a.H. eingeladen. Der Saal im Kulturzentrum „Obere Fabrik“ war bis auf den letzten Platz gefüllt.

Begrüßt wurden die Gäste von Heinz Engelhardt, dem ersten Vorsitzenden des AWO-Ortsvereins,

Reinhold Bauer, Präsident des Lions Club Zell und Herrn Bürgermeister Günter Pfundstein.

Junge Damen aus dem Ballett von Susi Dangl sorgten mit ihrem Tanz gleich für die richtige Stimmung. Grundschulkinder der Flüchtlinge unter Regie von Tamara Zeier bestätigten mit ihrem Theaterstück, das „Waldhäuschen“ und abschließend mit dem Bienenlied, wie fortgeschritten die deutschen Sprachkenntnisse schon sind.

Es begann dann die Zeit des Schlemmens und des Genießens der von den Flüchtlingsfamilien liebevoll zubereiteten Speisen ihrer Heimat. Die meisten der einheimischen Gäste kannten diese

Köstlichkeiten nicht und bald war von dem reichhaltigen Angebot nichts mehr da. Auch die Kuchen der Landfrauen aus Nordrach waren alle weg. Als diese Mengen auf dem großen Buffet standen glaubte niemand im Ernst daran, dass es keine Reste mehr geben könnte.

Wichtig bei dieser Veranstaltung war, dass Flüchtlinge und Einheimische ins Gespräch kamen. Fazit: Es war ein wichtiger Schritt hin zu einer funktionierenden Integration.

Ein besonderer Dank an dieser Stelle: Dem Lions-Club Zell a.H. für ihre Geldspende, den Landfrauen für das Backen der Kuchen und ihrer Mithilfe, sie waren eine große Unterstützung, Frau Susi Dangl mit ihrer Ballettgruppe, Frau Tamara Zeier für die Regie ihres selbstgeschriebenen Theaterstückes, allen fleißigen Helfer die beim Auf- und Abbau, in der Küche geholfen haben und Hausmeister Pfaff für die Einweisung.

Sehenswert war auch die kleine Vernissage im Foyer die große Beachtung gefunden hat.

Gemalte Bilder der Flüchtlingskinder der Grundschule Unterharmersbach, und von Flüchtlingsfrauen anlässlich eines Workshops mit Frau Bischoff aus dem Jahre 2013.

Unsere schöne Heimat – in allen Jahreszeiten – beeindruckende Fotos des Zeller Bürgers mit russischen Wurzeln, Vladimir Moryakhin.



## ANGEBOT - Speisen und Getränke

---

---

**Afghanistan:** Gekocht von Familie Hashemi

**Ghaboli**                    **Reisgericht mit Karotten, Fleisch u. Rosinen**  
**Manto**                    **Teigtaschen gefüllt mit Hackfleisch**

---

---

**Russland:** Gekocht von Jamilya und Saida Vagaev und Tamara Zeier

**Bliny**                    **Russische Pfannkuchen**  
**Bachuch**                **Gebäck (Hochzeitsdessert)**

---

---

**Syrien:** Gekocht von den Familien Al Saleh, Al Amara, Al Annuz,  
Al Haj, Al Gahmani, Saba Allail

**Weinblätter**            **gefüllt mit Reis und Gemüse**  
**Falafel**                    **frittierte Kichererbsenkugeln**  
**Kufte**                    **wie Kuskus Weizen, Oliven, Tomaten**  
**Tabouleh**                **Bulgursalat, Weizengrütze mit Kräutern**  
**Süßspeise**               **Käsespezialität**  
**Dessert**                    **à la Annouz**

---

---

**Die Landfrauen aus Nordrach bieten an:**

verschiedene Kuchen	Stück	1,-- €
Kaffee oder Tee		-,-- €

<b>Getränke:</b>	<b>Mineralwasser medium</b>	<b>0.7 Ltr.</b>	<b>-,-- €</b>
	<b>Dto. still</b>	<b>0.7 Ltr.</b>	<b>-,-- €</b>
	<b>Limonade Bluna</b>	<b>0.3 Ltr.</b>	<b>-,-- €</b>